



Macaco Chikito a perde su bacobanan

Author: Long Leapsocheata

Illustrator: Youm Kosal

Translator: Gina Ramsbottom

Level 2



Macaco Chikito su cas ta keda den un palo grandi. E no ta ruim op nada nunca. Pues su cas tur ora bay ta un desaster!



Un mainta, mondi henter por a tende con Macaco Chikito ta grita for di su cas den palo. "Ta na unda nan ta? Nan no t'ey! Mi man di bacobanan! Unda nan a bay?"



Macaco Chikito a puntra e bij: "Bij! Bij!" Bo a come mi bacobanan?"
"Bzzz! Bzzz! Bzzz!", e bij a contesta. "Mi ta come nectar y polen. Ami no ta
come bacoba."



Macaco Chikito a puntra e colebra: "Colebra! Colebra! Bo a come mi bacobanan?" E colebra a contesta: "Ssss! Ssss! Ssss! Mi sa unda bo bacobanan ta anto? No molestia mi!"



Macaco Chikito tabatin hamber!

"Mi a busca tur caminda! Paden y pafo...pero mi bacobanan a somenta!"



El a sigui busca, riba e
mesa y bou di e cama.

"Ainda mi no por haya
nan! Mi no por haya mi
bacobanan!"



Macaco Chikito a
cunsumi su alma.
El a sapatia na
yoramento,
"Mi tin hopi hamber!
Mi bacobanan no t'ey y
mi no tin nada di
come!"



Tristo, Macaco Chikito
a bay para riba su
balcon.

"Warda un rato...", el a
bisa. "Esey nan ta casca
di bacoba!

1... 2...3...4... Ta hopi
tin!"



"O, ata Coneu! Ta e t'esun cu a come mi bacobanan anto!"



"Coneu! Ki mishi bo ta come mi bacobanan?"
Macaco Chikito a grita.

"No, Macaco Chikito. Mi no ta come bo bacobanan", Coneu a contesta. "Wak p'ayabanda. Mi ta planta bacoba!"



E coneu a bin para na e troncon di e cas di palo. "Mi kier sa bo tin hamber", Coneu di. "Tuma - ata'ki un man di mi bacobanan."

Macaco Chikito a keda contento. "Danki! Danki, Coneu! Pero..."



"Ta ken...? Ken...? KEN
a horta MI bacobanan
anto?"



Den esey, Macaco Chikito a bin bij.

"O... Awo mi ta corda! Mi tabatin hopi hamber ayera nochi. Ta ami mes a come tur e bacobanan!"

Story Attribution:

This story: Macaco Chikito a perde su bacobanan is translated by [Gina Ramsbottom](#). The © for this translation lies with Gina Ramsbottom, 2021. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Derived from: '[Little Monkey's Lost Bananas](#)', by [Rose Larsen](#). © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '[បាត់ចិត្តបង្កស្លា](#)', by [Long Leapsocheata](#). © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. This story may have intermediate versions between the root and parent story. To see all versions, please visit the links.

Images Attributions:

Cover page: [Monkey sleeping hugging bananas](#), by [Youm Kosal](#) © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [Tree with a little platform in a banana field](#), by [Youm Kosal](#) © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [Monkey scratching his head and looking sad](#), by [Youm Kosal](#) © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [Monkey talking to bees](#), by [Youm Kosal](#) © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [Monkey talking to a snake](#), by [Youm Kosal](#) © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [Monkey swinging on a vine](#), by [Youm Kosal](#) © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [Monkey searching frantically](#), by [Youm Kosal](#) © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [Monkey crying](#), by [Youm Kosal](#) © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [Monkey looking down](#), by [Youm Kosal](#) © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

Images Attributions:

Page 10: [Monkey sees rabbit eating bananas](#), by [Youm Kosal](#) © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 11: [Rabbit and monkey talking](#), by [Youm Kosal](#) © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: [Rabbit helps monkey get bananas](#), by [Youm Kosal](#) © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 13: [Monkey holding bananas and looking worried](#), by [Youm Kosal](#) © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 14: [Monkey has an idea and looks happy](#), by [Youm Kosal](#) © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

Macaco Chikito a perde su bacobanan

(Papiamento (Aruba))

Macaco Chikito a perde su bacobanan. E no tin nada di come! E ta pidi e otro bestianan di mondi cera si nan por a wak su bacobanan. Bo ta kere nan por yud'e haya nan bek?

This is a Level 2 book for children who recognize familiar words and can read new words with help.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!